

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1988-1989**

6 AVRIL 1989

Proposition de loi modifiant les articles 91 et 92 du Code judiciaire

(Déposée par M. Arts)

DEVELOPPEMENTS

La loi du 25 juillet 1985 modifiant les articles 91 et 92 du Code judiciaire, qui visait à réduire l'arriéré judiciaire sans dépenses budgétaires supplémentaires, continue à susciter des critiques dans divers milieux.

L'on a acquis maintenant une expérience pratique suffisante en ce qui concerne le système du juge unique pour tirer les conclusions qui s'imposent.

Les critiques émises peuvent se résumer comme suit :

Les juges nouvellement nommés n'ont pas l'expérience hautement utile qui peut être acquise au sein des chambres à trois juges.

D'autre part, la loi du 4 mai 1984 a supprimé l'avis autrefois obligatoire du ministère public pour les chambres ne comprenant qu'un seul juge.

L'augmentation du nombre des appels est incontestable et le problème de l'arriéré judiciaire est déplacé vers un niveau plus élevé.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1988-1989**

6 APRIL 1989

Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 91 en 92 van het Gerechtelijk Wetboek

(Ingediend door de heer Arts)

TOELICHTING

De wet van 25 juli 1985 tot wijziging van de artikelen 91 en 92 van het Gerechtelijk Wetboek, die bedoeld was tot vermindering van de gerechtelijke achterstand en zulks zonder budgettaire meeruitgaven, blijft aanleiding geven tot bezwaren vanuit diverse middens.

De praktijk van de alleenzetelende rechter geeft thans genoegzaam ervaring om passende conclusies te trekken.

De bezwaren kunnen worden geresumeerd als volgt :

Nieuw benoemde rechters ontberen de zo nuttige leerschool van de zetel van drie rechters.

Ook het voormalig verplicht advies van het openbaar ministerie bij de alleenzetelende rechter werd bij wet van 4 mei 1984 afgeschaft.

De verhoging van het aantal beroepen is onbestrijdbaar en het probleem van de gerechtelijke achterstand wordt naar een hoger niveau verschoven.

Il reste particulièrement difficile, psychologiquement et dans les faits, d'admettre que les juges souvent assez jeunes qui siègent au tribunal de première instance aient à apprécier les décisions de juges de paix généralement plus âgés et/ou expérimentés.

En matière pénale, l'inculpé est seul à pouvoir demander le renvoi de sa cause devant une chambre à trois juges. Le ministère public n'a pas cette faculté.

Bien que le système soit déjà appliqué depuis plusieurs années, le problème de l'infrastructure et des cadres du personnel des greffes et parquets n'est toujours pas résolu.

Il convient, semble-t-il, de laisser aux chefs de corps, qui assument en fin de compte la responsabilité du bon fonctionnement de leur cour ou tribunal, le soin de décider si une affaire, qu'elle soit civile ou pénale, doit être instruite devant une chambre à un juge ou une chambre à trois juges.

C'est en effet le chef de corps qui est le mieux placé pour le faire, et ce en tenant compte des effectifs (nombre, âge et ancienneté des juges), des problèmes du greffe, des problèmes d'infrastructure, ainsi que de la nature, du degré de difficulté ou du caractère délicat d'une affaire. Il appréciera en connaissance de cause.

Toutefois, si la cause est attribuée à une chambre à un juge, le renvoi devant une chambre à trois juges pourra être demandé, en matière pénale, par les inculpés et par le ministère public, au plus tard 8 jours avant l'audience introductory (pour les inculpés) ou lors de la délivrance de la citation (pour le ministère public), et, en matière civile, par les parties, au plus tard à l'audience introductory.

Het blijft psychologisch en ook feitelijk bijzonder moeilijk te aanvaarden, dat de dikwijls vrij jonge rechters, zetelend in de rechtbank van eerste aanleg de beslissingen van meestal oudere en/of ervaren vrederechters dienen te beoordelen.

In strafzaken heeft enkel de verdachte de mogelijkheid de verwijzing naar drie rechters te vragen, terwijl het openbaar ministerie zulks niet kan.

Zelfs na enkele jaren toepassing is het probleem van de infrastructuur en kaders van griffies en parketten nog niet opgelost.

Het lijkt aangewezen aan de korpsoversten, die uiteindelijk de verantwoordelijkheid dragen voor de goede werking van hun hof of rechtbank, de opdracht te geven om een zaak, hetzij burgerlijk, hetzij strafzaak voor een kamer van één rechter dan wel van drie rechters te doen behandelen.

Hij is hiervoor inderdaad het best geplaatst, en zal rekening houden met de effectieven (aantal rechters, hun leeftijd en anciënniteit), met de griffieproblemen, met de problemen van infrastructuur, met de aard, de moeilijkheidsgraad, of het delikate karakter van de zaak. Hij oordeelt met kennis van de zaak.

In geval van toekenning aan een kamer met één rechter dienen evenwel in strafzaken de verdachten en het openbaar ministerie ten laatste 8 dagen voor de inleidingszitting (de verdachten) of bij het uitbrengen van de dagvaarding (openbaar ministerie) en in burgerlijke zaken, de partijen, ten laatste op de inleidingszitting, de mogelijkheid te krijgen de verzening naar een kamer met drie rechters te vragen.

A. ARTS.

*
* *
*

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 91 du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié par la loi du 25 juillet 1985, est remplacé par ce qui suit :

« En matière civile et correctionnelle et hormis les cas prévus à l'article 92, les demandes peuvent être attribuées à des chambres ne comprenant qu'un juge.

* * * *

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

Artikel 91 van het Gerechtelijke Wetboek, gewijzigd bij de wet van 25 juli 1985, wordt vervangen als volgt :

« In burgerlijke en correctionele zaken en behalve in de gevallen van artikel 92 kunnen de vorderingen worden toegewezen aan kamers met één rechter.

Néanmoins, en matière répressive, la cause est renvoyée devant une chambre à trois juges si le ministère public le demande lors de la délivrance de la citation.

De même, le prévenu peut solliciter le renvoi devant une chambre à trois juges en adressant une demande écrite au président du tribunal au plus tard 8 jours avant l'audience introductive.

En matière civile, le juge ordonne le renvoi devant une chambre à trois juges si l'une des parties le demande au plus tard le jour de l'introduction de la cause devant le tribunal. »

Art. 2

L'article 92, § 1^{er}, 3^o, du même Code, tel qu'il a été modifié par la loi du 25 juillet 1985, est complété par les mots « et les justices de paix ».

In strafzaken wordt evenwel, zo het openbaar ministerie er bij gelegenheid van het uitbrengen van de dagvaarding om verzoekt, de zaak naar een kamer met drie rechters verwezen.

Ook de betichte kan, via een schriftelijk verzoek gericht aan de voorzitter van de rechtbank ten laatste 8 dagen vóór de inleidingszitting, de verzending naar een kamer met 3 rechters vragen.

In burgerlijke zaken gelast de rechter de verwijzing naar een kamer met drie rechters indien één van de partijen zulks eist, ten laatste op de dag waarop de zaak voor de rechtbank wordt ingeleid. »

Art. 2

Artikel 92, § 1, 3^o, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 25 juli 1985, wordt aangevuld als volgt: « en de vrederechten ».

A. ARTS.